

32004R0414

L 68/6

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.3.6.

A BIZOTTSÁG 414/2004/EK RENDELETE

(2004. március 5.)

az új tagállamok 2004. május 1-jei csatlakozása következtében a banánimport vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó rendelkezések kiigazítása céljából egyedi intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 20. cikkére,

mivel:

- (1) A 896/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ részletes alkalmazási szabályokat állapít meg a közösségi banánimportról szóló 404/93/EGK tanácsi rendelet tekintetében. A rendelet I. és II. címe meghatározza a hagyományos és a nem hagyományos piaci szereplő fogalmát; ők láthatják el a Közösséget az évenként megnyitott vámkvóták keretében.
- (2) A tíz új tagállam 2004. május 1-jei, Közösséghez történő csatlakozása miatt célszerű azon közösségi székhelyű piaci szereplők összeírása – a 2004. április 30-i összetételben – amelyek a 2004. május 1-én csatlakozó országok piacait ellátták, és amelyek teljesítik az 896/2001/EK rendelet 3. és 4. cikkében rögzített feltételeket a hagyományos piaci szereplők esetében, illetve az említett rendelet 6–12 cikkében rögzített feltételeket a nem hagyományos piaci szereplők esetében.
- (3) A banánimport vámkontingens-rendeleteiben való részvételre a közösségi szabályozásban rögzített követelmények alapján jogosult piaci szereplők listájának meghatározása céljából célszerű referenciaidőszakokat elfogadni, amelyek mutatják a kereskedelem változásait. Ebből a célból hagyományos piaci szereplők esetén azon 2000 és 2002 közötti hároméves időszakot kell alkalmazni, amelyre a behozatali adatok rendelkezésre állnak. Nem hagyományos piaci szereplők esetén a bejegyzés évét közvetlenül megelőző 2002-es és 2003-as év használható a 896/2001/EK számú rendelet 6. cikke rendelkezéseinek alkalmazásához.
- (4) Hagományos piaci szereplők esetén pontosítani kell, hogy csak azok, a 896/2001/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése szerinti elsődleges behozatok vehetők figye-

lembe az egyedi, kiegészítő referenciamennyiség meghatározásához, amelyeket ténylegesen a csatlakozó országok ellátására használtak és amelyek olyan banánmennyiségeket eredményeztek, amelyeket valamely csatlakozó országban bocsátottak szabad forgalomba. Ezért az ilyen piaci szereplőktől meg kell követelni, hogy mutassák be a csatlakozó országokban történt szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vámkmányokat.

- (5) Nem hagyományos piaci szereplők esetén az elosztásoknak a tényleges megvalósításhoz nem kapcsolódó túligénylésének az elkerülése végett minden elosztási kérelemre felső határt kell megállapítani, amelyet a bejegyzést megelőző valamely évben ténylegesen szabad forgalomba bocsátott mennyiség százalékában kell kifejezni, amelyre a megfelelő igazoló okmányokat a piaci szereplőknek be kell mutatnia.
- (6) A piaci szereplők kérelmei ellenőrzésének megkönnyítése, és ezen kérelmek kezelésének egységessé tétele érdekében mindkét piaci szereplői kategória esetén pontosan fel kell sorolni azokat a fő igazoló okmányokat, amelyek felmutatása bizonyítékul szolgálhat arra, hogy az előírt feltételeket betartották.
- (7) El kell fogadni azon rendelkezéseket, amelyek szükségesek a tagállamok és a Bizottság közötti megfelelő kommunikáció biztosításához, a visszaélésről nyilatkozatok kiszűrésére és megelőzésére szolgáló vizsgálatok és ellenőrzések megszervezéséhez, a szabálytalanságok megelőzéséhez, valamint a banánimportra vonatkozó vámkontingensek kezelésének zökkenőmentes működéséhez.
- (8) E rendelet rendelkezései nem érintik azon rendelkezéseket, amelyeket a Bizottság a későbbiekben abból a célból fogad el, hogy a kibővített Közösségben teljes alkalmazásra kerüljenek a 404/93/EGK rendelet és a 896/2001/EK rendelet által bevezetett rendelkezések.
- (9) A Banánpiaci Irányítóbizottság nem adott ki véleményt az elnöke által meghatározott határidőn belül,

⁽¹⁾ HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2587/2001/EK rendelettel (HL L 345., 2001.12.29., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 126., 2001.5.8., 6. o. A legutóbb az 1439/2003/EK rendelettel (HL L 204., 2003.8.13., 30. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- (a) „Tizenötök Közössége,” a 2004. április 30-i összetételű Közösség;
- (b) „új tagállamok,” a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia;
- (c) „kibővített Közösség” a 2004. május 1-jei összetételű Közösség;
- (d) „elsődleges import” a 896/2001/EK rendelet 3. cikke első pontjának első albekezdésében meghatározott gazdasági művelet;
- (e) „minimális mennyiség” a 896/2001/EK rendelet 3. cikke első pontjának harmadik albekezdésében meghatározott minimális mennyiség;
- (f) „illetékes hatóságok” a 896/2001/EK rendelet mellékletében felsorolt illetékes hatóságok.

2. cikk

E rendelet meghatározza azokat, a 2004. április 30-i összetételű Közösségben székhellyel rendelkező piaci szereplőket, amelyek részt vehetnek a banánimport vámkontingens-rendszerében az új tagállamok piacára – azok csatlakozása előtt – történő szállításuk alapján.

3. cikk

Hagyományos piaci szereplők

(1) Azon hagyományos piaci szereplők, amelyek az alább megjelölt évek folyamán a Tizenötök Közösségében székhellyel rendelkeztek, megfelelnek az 896/2001/EK rendelet 3. cikke 1. pontjában rögzített feltételeknek, és 2000, 2001 vagy 2002 során legalább minimális mennyiségű elsődleges banánimportot bonyolítottak le abból a célból, hogy a banánt egy vagy több új tagállamban eladják, írásban igényelhetik egyedi referenciamennyiség elosztását azzal a céllal, hogy 2004. május 1-től importengedélyt szerezzenek a banánimport vámkontingens-rendszere körében.

A minimális mennyiségre vonatkozó feltétel betartását minden, az új tagállamok piacának ellátására szállított elsődleges behozatalok alapján kell megállapítani.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában:

- valamely tagállamban bejegyzett hagyományos piaci szereplőnek az egyedi referenciamennyiség elosztását az adott tagállam illetékes hatóságánál írásban kell kérnie;
- azon piaci szereplőnek, amely nincs bejegyezve valamely tagállamban, a bejegyzést és az egyedi referenciamennyiség elosztását az általa választott tagállam illetékes hatóságánál írásban kell kérnie;

A kérelmeket legkésőbb 2004. március 15-ig kell benyújtani.

(3) A (2) bekezdésben említett kérelmekben fel kell tüntetni:

- a) a 2000, 2001 és 2002 során lebonyolított, és az új tagállamokban szabad forgalomba bocsátott elsődleges banánimport mennyiségeit, valamint
- b) az említett években a különböző új tagállamokban szabad forgalomba bocsátott mennyiségeket.

4. cikk

Nem hagyományos piaci szereplők

(1) Mindazok, a Tizenötök Közösségén belül a bejegyzés idején létesített, és az 896/2001/EK rendelet 6. cikkében meghatározott feltételeknek megfelelő nem hagyományos piaci szereplők, amelyek kereskedelmi tevékenységként foglalkoznak a 0803 00 19 KN-kód alá tartozó friss banánnak az új tagállamok egyikébe vagy több új tagállamba irányuló bevitelével, és a bejelentett vámérték 2002-ben vagy 2003-ban elérte vagy meghaladta az 1 200 000 eurót, a banánimportra vonatkozó vámkontingens-rendelkezések keretében bejegyzési kérelmet nyújthatnak be az általuk választott tagállamban, a 2004 májusa utáni importengedélyekre.

E célból a piaci szereplők bejegyzési kérelmüket egyedi elosztás iránti kérelmükkel együttesen az általuk választott tagállam illetékes hatóságához kell eljuttatniuk.

A kérelmeket legkésőbb 2004. március 15-ig kell benyújtani.

(2) Az elosztási kérelem elfogadásához az 1. cikk értelmében az alábbiak szükségesek:

- a) nem vonatkozhat nagyobb mennyiségre, mint azon mennyiség 70 %-a, amelyre a 6. cikk (3) bekezdése értelmében behozatali igazolást adtak ki;
- b) bizonylattal kell tanúsítani, hogy az előírt 150 euró/tonna biztosítékot tartottak fenn, a 2220/85/EGK ⁽¹⁾ bizottsági rendelet III. címének előírása szerint, a megfelelő bizonylatokkal együtt.

⁽¹⁾ HL L 205., 1985.8.3., 5. o.

5. cikk

(1) E rendelet értelmében a piaci szereplők nem kérhetik, hogy egyszerre hagyományos és nem hagyományos piaci szereplőként is bejegyzésre kerüljenek.

(2) A banán új tagállamon kívüli újrakivitelét e rendelet szempontjából nem kell figyelembe venni.

6. cikk

Bizonylatok

(1) A piaci szereplőknek a 3. és 4. cikk értelmében igényléssel egyetemben be kell nyújtaniuk a szükséges alátámasztó dokumentumokat.

(2) Elsődleges import esetében a piaci szereplőknek bizonyítaniuk kell, hogy az új tagállamok valamelyikében történő szabad forgalomba bocsátás céljából saját költségükön banánt vásároltak a termelőtől. A 3. cikk értelmében a következő bizonylatok szükségesek a kérelem alátámasztásához:

- a) a termelő országban kiállított vételi szerződés;
- b) a hajórakjegy és a hajó árujegyzéke;
- c) a tengeri szállításra vonatkozó biztosítási kötvény;
- d) az áruvásárlás kifizetésének számlái és bizonylatai;
- e) a tengeri szállítás kifizetésének számlái és bizonylatai;
- f) a tengeri szállításra vonatkozó biztosítási kötvény kifizetését igazoló bizonylatok;
- g) az új tagállamok ellátásával kapcsolatos számlák és/vagy eladási okmányok;

valamint minden, az elsődleges behozatal megtörténtét bizonyító egyéb okmány.

Az új tagállamokban való szabad forgalomba bocsátás bizonylatait import vámáru-nyilatkozat vagy más megfelelő vámdokumentum formájában kell benyújtani.

A benyújtandó bizonylatoknak eredeti példányoknak vagy azok hitelesített másolatának kell lenniük.

(3) A 4. cikkben meghatározott kérelem alátámasztásához szükséges dokumentumok a 896/2001/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében említett dokumentumok.

7. cikk

A tagállamok által végzett ellenőrzések és felülvizsgálatok

(1) A tagállamoknak elvégzik a szükséges ellenőrzéseket annak biztosítására, hogy a piaci szereplők megfelelnek a hagyományos vagy nem hagyományos piaci szereplőként való elismeréséhez szükséges, e rendelet, illetve a 896/2001/EK rendelet szerinti minden feltételnek.

(2) Az (1) bekezdésben említett ellenőrzéseket követően a tagállamok a 896/2001/EK rendelet 3. cikkének 1. pontja értelmében listát készítenek azokról a hagyományos piaci szereplőkről, amelyek 2000, 2001 és 2002 folyamán elsődleges importtal, illetve az új tagállamokon belüli szabad forgalomba bocsátással foglalkoztak, valamint elkészítik a nem hagyományos piaci szereplők listáját is.

(3) A tagállamok legkésőbb 2004. április 15-ig tájékoztatják a Bizottságot a (2) bekezdésben említett listáról az alábbi információval együtt:

- a) az elsődleges importnak a 3. cikk (1) bekezdésében említett, 2000 és 2002 közötti mennyiségének éves átlaga, minden hagyományos piaci szereplőre vonatkozóan;
- b) az egyes új tagállamokban 2000, 2001 és 2002 folyamán évente ténylegesen szabad forgalomba bocsátott mennyiségek, a hagyományos, illetve 2002 és 2003 folyamán, a nem hagyományos piaci szereplők esetében.

8. cikk

Tájékoztatás és kiegészítő ellenőrzések

A Bizottság eljuttatja a hagyományos és nem hagyományos piaci szereplők listáját valamennyi tagállamhoz.

A Bizottság felkéri a tagállamokat, hogy végezzék el az esetleg szükséges felülvizsgálatokat, és amennyiben szükséges, szervezzék meg az illetékes nemzeti hatóságokkal együttműködve a megfelelő ellenőrzéseket, hogy felfedjék és megelőzzék a piaci szereplők által benyújtott visszaélészerű igényléseket.

9. cikk

A 896/2001/EK rendelet II. címének 3–10. cikkét e rendelet rendelkezéseire figyelemmel kell alkalmazni.

E rendelet alkalmazása céljából a 896/2001/EK rendelet 11. és 12. cikkét a 3. és 4. cikkben meghatározott piaci szereplőkre kell alkalmazni.

10. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. március 5-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja
